

СИЛЛАБУС
7M02216– Түркітану білім беру бағдарламасы
2020-2021 оқу жылының күзгі семестрі

Пәннің коды	Пәннің атауы	Студенттің өзіндік жұмысы (СӨЖ)	Сағат саны			Кредит саны	Студенттің оқытушы басшылығымен өзіндік жұмысы (СОӨЖ)
			Дәрістер (Д)	Практ. сабақтар (ПС)	Зерт. сабақтар (ЗС)		
PPZHPINR 6308	«Шағатай жазба дереккөздерін ғылыми жұмыстарда қолдану мәселелері»	3	15	30	-	5	6

Курс туралы академиялық ақпарат

Оқытудың түрі	Курстың типі/сипаты	Дәріс түрлері	Практикалық сабақтардың түрлері	СӨЖ саны	Қорытынды бақылау түрі
Онлайн / біріктірілген	Практикалық / теориялық	Ақпараттық, дискуссиялық, пікірталас	Мәтін талдау	3	Жазбаша / ауызша

Дәріскер	Шадкам Зубайда
e-mail	Zubaida.68@gmail.com
Телефондары	+7 747 4524368

Курстың академиялық презентациясы

Пәннің мақсаты	Оқытудың күтілетін нәтижелері (ОН) Пәнді оқыту нәтижесінде білім алушы қабілетті болады:	ОН қол жеткізу индикаторлары (ЖИ) (әрбір ОН-ге кемінде 2 индикатор)
Шағатай жазба дереккөздерін ғылыми жұмыстарда қолдану мәселелері пәнінің мақсаты : Магистрант Шағатай жазба дереккөздерімен, олардың тілі, ерекшеліктері, түрлерімен танысу, Ортағасырлық түркі жазба жәдігерлердің мәтіндерінің мазмұны, ерекшеліктерін талдап білу. Ортағасырлық түркі жазба ескерткіштерін зерттеген отандық, шетелдік мамандардың жұмыстарымен танысып өз пікірлерін көз-қарастарын қалыптастыру. Өз зерттеулерін жасай ала білу.	ОН1 Орта Ғасыр тарихи кезеңде Орта Азияда саяси, әлеуметтік, ғылым, әдеби жағдайы және әдеби шығармалар туралы кеңінен мәлімет алып информация алып талдау жасау.	ЖИ 1 1.1 Қазақ, түрік, орыс тіліндегі тарихи деректер, зерттеулердегі мәліметтер. 1.2 Тақырып туралы жасалып жатқан пікір таластар, көзқарастар.
	ОН2 Орта Ғасыр әдеби жазба тілінің қалыптасу тарихын біліп, жазылу жүйесін, және араб графикасымен жазылған шығармаларды, жазушылар, тұлғаларды білу, оларды талдау, олар туралы жасалған зерттеулерді үйренеді,	ЖИ 2 2.1 кітапханалардағы, мұражайлардағы деректер, каталогтар. 2.2 Транслитерациялар, ғылыми зерттеу жұмыстары.
	ОН3 Отандық шет елдік ғалымдардың зерттеулерімен танысу, зерттеуледі талдау, өзіндік пікір қалыптастыру.	ЖИ 3 3.1 Оқулықтар, монографиялар, симпозиумдар. 3.2 Әдеби жәдігер (1-20-ші том.), энциклопедиялар.
	ОН4 Магистрант Ортағасырлық түркі жазба ескерткіштерін зерттеулерде әдістермен танысып оны қолдана білу. Орта Ғасыр мәтіндермен жұмыс жасауды	ЖИ 4 4.1 пәнге қатысты әр түрлі ғылыми зерттеуде қолданылатын әдістер, әдістеулік құралдар.

	уйрену (баспадан шыққан үлгермен).	4.2тілдік, мазмұндық, тарихи талдаулар.
Пререквизиттер	Шағатай тіліне кіріспе, Архивно-фондовая действительност и работа с источником.	
Постреквизиттер	??	
Әдебиет және ресурстар	<ol style="list-style-type: none"> 1. Şaban DOĞAN "TARİHİ TIP METNİ ÇALIŞMALARINDA KARŞILAŞILAN SORUNLAR ÜZERİNE!" U.Ü. FEN-EDEBİYAT FAKÜLTESİ SOSYAL BİLİMLER DERGİSİ Yıl: 20, Sayı: 31, 2016/2 2. Mehmet Turgut BERBERCAN "TÜRK YAZI DİLİNİN TARİHİ DÖNEMLERİ VE ORTA TÜRKÇENİN YERİ MESELESİ" <i>TarihOkuluDergisi (TOD) Yıl 7, Sayı XVII, ss. 765-783. Mart 2014</i> 3. Editörler: Hasan Celal Güzel, Prof. Dr. Kemal Çiçek, Prof. Dr. Salim Koca. "Türkler" 5. Bölüm. Yeni Türkiye Yayınları. 4. Prof.Dr. Nuri Yüce. "Mukaddimetü'l-edep". TDK. Ankara.1993. 5. Prof.Dr. Mustafa Argunşah. "Çağatayca Türkçesi" Kesit Yayınları. Ankara.2013. 6. "İlk Dönem Türkçe İslâmî Eserler Özel Sayısı- I-II" Yeni Türkiye stratejik araştırma merkezi.(Özel sayı) Sayı: 105-106. 2019. 7. Шадкам З., Кыдырбаева Ү., «Шағатай тіліне кіріспе». Қазақ университеті. Алматы. 2019. 8. «Әдеби жәдігер». 9. Лихачев Д.С. <i>Текстология</i>. Краткий очерк. – Москва.: Изд-во Наука, 1964. – 102 с. Редактор и книга. Сборник статей. Вып III. – Москва.:Изд-тво Искусство, 1962. – 299 с. 10. http://www.textologia.ru/yazikoznanie/textologiyaistoria-textologodii/evropeyskaya-texstologicheskayanauka/2381/?q=641&n=2381 11. Сыздықова Р.Ф. <i>Текстология мәселелері/Қазақәдебиеті</i>. –1964. – 27 март. 12. Убайдуллаева Г.Ж. «Мухаббат-наме» ескерткішінің (XIVғ.) текстологиясы (жәдігерліктіңқазақтілінеқатысы): Филол. ғыл. канд. дис. – Алматы, 2001. –198 б. 13. Сағындықұлы Б. «Ғибат-улхақайық» – XII ғасыр ескерткіші: Орта ғасырлардағы түркі жазба ескерткіштерінің (XI-XII ғғ.) тіліарнаулық курсының оқу құралы. – Алматы: Қазақ университеті, 2002. – 184 б. 14. Әнес Ф. <i>Текстологиялық зерттеулердің зәрулігі // әл-Фараби атындағы ҚазМУ ҰХабаршысы</i>. – 1999. – №33. – Б. 19-23. Ахманова О.С. <i>Словарь лингвистических терминов</i>. – Москва: Советская энциклопедия, 1966. – 608 с 	

Университеттік моральдық-этикалық құндылықтар мен қарашының академиялық саясаты	<p>Академиялық тәртіп ережелері: Барлық білім алушылар ЖООК-қа тіркелу қажет. Онлайн курс модульдерін өту мерзімі пәнді оқыту кестесіне сәйкес мұлтіксіз сақталуы тиіс.</p> <p>НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Дедлайнды сақтамау баллдардың жоғалуына әкеледі! Өрбір тапсырманың дедлайнды оқу курсының мазмұнын жүзеге асыру күнтізбесінде (кестесінде), сондай-ақ ЖООК-та көрсетілген.</p> <p>Академиялық құндылықтар: - Практикалық / зерханалық сабақтар, СӨЖ өзіндік, шығармашылық сипатта болуы керек. - Бақылаудың барлық кезеңінде плагиатқа, жалған ақпаратқа, көшіруге тыйым салынады. - Мүмкіндігіншектеулі студенттер zubaida.68@gmail.com. е-мекенжайы бойынша консультациялық көмек ала алады.</p>
Бағалау және аттестаттау саясаты	<p>Критериалды бағалау: дескрипторларға сәйкес оқыту нәтижелерін бағалау (аралық бақылау мен емтихандарда құзыреттіліктің қалыптасуын тексеру).</p> <p>Жиынтық бағалау: аудиториядағы (вебинардағы) жұмыстың белсенділігін бағалау; орындалған тапсырманы бағалау.</p>

ОҚУ КУРСЫНЫҢ МАЗМҰНЫН ЖҮЗЕГЕ АСЫРУ КҮНТІЗБЕСІ (кестесі)

Апта / модуль	Тақырып атауы	ОН	ЖИ	Сағат саны	Ең жоғары балл	Білімді бағалау формасы	Сабақты өткізу түрі / платформа
---------------	---------------	----	----	------------	----------------	-------------------------	---------------------------------

Әр сенбі 23.00 – ӨТС3, ТТ3, ЖТ1 тапсыру ДЕДЛАЙНЫ

Модуль 1							
1	Лекция: Түркі тілінің даму тарихы, тарихи кезеңдері. Жазба, әдеби тілі. Өріптері. 8-9-ғасырлар, 10-12 ғасыр\ 13-14-ғасыр. 15-20-ғасырлар.	ОН 1	ЖИ 1.1.	1	1	ӨТС 1	MS Teams

1	Семинар: - Орхон жазба ескерткіштері, -Қараханит кезеңі жазба ескерткіштерінің жазу, мазмұндық, тарихи жақтан талдау.	ОН 1	ЖИ 1.1.	2	4	ТТ 1	MS Teams
2	Лекция: 13-15 ғасыр түркі жазба тілі, ескерткіштері: Харезм тілі және осы тілде жазылған жазба жәдігерлер.	ОН1 ОН 2	ЖИ 1.2 ЖИ 1.3	1	1	ӨТС 2	MS Teams
2	Семинар: -Харезм тіліндегі ескерткіштердің классификациясы, пайда болған, қолданылған аймақтар. Сол кездегі саяси, әлеуметтік жағдаят.	ОН 1 ОН 3	ЖИ1.1.	2	4	ТТ 2	MS Teams
3	Лекция: Zamehşeri'nin "Mukaddemetü'l Edeb" ve Rabguzi'nin "Kıssül Enbiya" жәдігерлерді зерттеу талдау.(тілдік, мазмұндық, тарихи жағынан).	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	1	ӨТС 3	MS Teams
3	Семинар: Қазақ тіліндегі "Mukaddemetü'l Edeb" және "Kıssül Enbiya", "Nehcü'l-Feradis", "Muhabetname", "Mu'nü'l Murid"-дың зерттеулері, қазақ әдебиетіне ықпалы.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	4	ТТ 3	MS Teams
3	СӨЖ 1. СӨЖ орындау бойынша консультация	ОН 1					MS Teams
3	СӨЖ 1. Түркі тілдерінің классификациясы: Қазақ, орыс, түрік деректерінде..Орта Ғасыр түркі тілінің классификациясы.	ОН 4	ЖИ 1.6	1	ЖТ1 25	Библиографиялық еңбектерді жинау, оқу, талдау, қортынды жасау.	MS Teams
Модуль II							
4	Лекция: Қазақ,Түрік, орыс деректерінде 15-20-шы ғасырлар аралығында Орта Азиядағы түркі тайпаларының жағдаяты, әдеби орта, тілдік жағдай,	ОН1 ОН 2	ЖИ 1.4.	2	1	ӨТС 4	MS Teams
4	Семинар: Осы кезеңде шыққан, жазылған шығармалардың сипаттамасы:(тілдік мазмұндық, стилдік)	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 4	MS Teams
5	Лекция: Шағатай тілі терминінің пайда болуы, даму кезеңдері, пікір таластар.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ЖТ 5	MS Teams
5	Семинар: Шағатай тілі даму кезеңдерінің өкілдері, жазба жәдігерлері, (15-16-ші ғғ.)	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 5	MS Teams
5	СӨЖ 2 Харезм кезеңі, аймағы және әдеби жазба ескерткіштері туралы Қазақ, түрік, орыс ғалымдарының зерттеулеріне шолу жасау.	ОН 4	ЖИ 1.6		ЖТ2 25	Библиографиялық еңбектерді жинау, оқу, талдау, қортынды жасау.	MS Teams
5	АБ 1	ОН	ЖИ ЖИ		25 = 100		MS Teams
6	Лекция: Қазақ,Түрік, орыс деректерінде 15-16 -шы ғасырлар аралығында Орта Азиядағы түркі тайпаларының жағдаяты, әдеби орта, тілдік жағдай,	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ЖТ 6	MS Teams
6	Семинар: Осы кезеңде шыққан, жазылған шығармалардың сипаттамасы:(тілдік мазмұндық, стилдік)	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 6	MS Teams

7	Лекция: Шағатай тілінің классикалық кезеңінен Навои, Бабыр шығармалары, зерттеулері, Шығармаларын оқу танысу.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ЖТ 7	MS Teams
7	Семинар: Навои, Бабыр шығармалары және өмір баяны туралы пікір талас.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 7	MS Teams
	СОӨЖ 3 Шағатай тілі туралы Экман, Вамбери, Көпрулы, ... зерттеулері. Классикалық дәуірдегі шығармалардың сипаттамасы. Ғылыми мақалалармен зерттеулер негізінде.				ЖТ3 30	Библиографиялық еңбектерді жинау, оқу, талдау, қортынды жасау.	MS Teams
8	Лекция: Шағатай тілінің классикалық кезеңінен “Hüseyn Ваукаға”, “Hamidi”, “Şahi”, “Şiban Han” шығармалары, зерттеулері, Шығармаларын оқу танысу.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 8	MSTeams
8	Семинар: Осы кезеңде шыққан, жазылған шығармалардың сипаттамасы: (тілдік мазмұндық, стилдік)	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ЖТ 8	MS Teams
9	Лекция: Шағатай тілінің классикалық кезеңінен кейінгі (17-18-ші ғасыр) шығармалар, тұлғалар. “Şecere-i Terakime ve Sözlükler”.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 9	MS Teams
9	Семинар: “Ebulgazi Bahadır Han” hayatı ve eserlerini inceleme, analiz etme.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 9	MS Teams
	СОӨЖ 4 Шағатай тілінде жазылған деректері және қазақстан тарихы.				ЖТ4 30	Библиографиялық еңбектерді жинау, оқу, талдау, қортынды жасау.	MS Teams
10	Лекция: Çağatayca sözlükleri: Abuşka, Bedayü'l Lugat, Senglah, Lugat-i Çapatay ve Türki-i Osmani, ... özellikleri.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 10	MS Teams
10	Семинар: Шағатай тіліндегі басқа сөздіктерді таныстырып, сипаттау. Сөздіктерді зерттеген ғалымдардың жұмысы мен танысу.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 10	MS Teams
10	МТ (Midterm Exam)	ОН	ЖИ ЖИ		15 = 100		MS Teams
11	Лекция: Қазақстандағы, Алматыдағы Ортағасырлық жазба деректер, шығармалар.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 11	MSTeams
11	Семинар: Алматы Ұлттық кітапханасындағы “Сирек қор”-дағы орта ғасырдағы жазба жәдігерлер туралы мәлімет беру.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ЖТ 11	MS Teams
12	Лекция: Ортағасырлық жазба мәтінді оқу, аудару, тілдік талдау жасау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 12	MS Teams
12	Семинар: Ортағасырлық жазба мәтін талдау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 12	MS Teams
	СОӨЖ 5. Жазба мәтіндерді зерттеу әдістері.				ЖТ5 30	Кодикологиялық әдістемелік еңбектерді жинау, оқу,	

						талдау, қортынды жасау.	
13	Лекция: Ортағасырлық жазба мәтінді оқу, аудару, тілдік талдау жасау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 13	MSTeams
13	Семинар: Ортағасырлық жазба мәтін талдау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 13	MS Teams
14	Лекция: Ортағасырлық жазба мәтінді оқу, аудару, тілдік талдау жасау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 14	MS Teams
14	Семинар: Ортағасырлық жазба мәтін талдау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	ТТ 14	MS Teams
	СОӨЖ 6. Орта Ғасырлық жазба жәдігерлерді 2000-2020 аралығында Қазақстанда зерттелуі, жасалған ғылыми жұмыстарға шолу жасау.				ЖТ6 30	Библиографиялық еңбектерді жинау, оқу, талдау, қортынды жасау.	MSTeams
15	Лекция: Ортағасырлық жазба мәтінді оқу, аудару, тілдік талдау жасау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	2	1	ӨТС 15	MS Teams
15	Семинар: Ортағасырлық жазба мәтін талдау.	ОН1 ОН 2	ЖИ ЖИ	1	4	Талдау	MS Teams
	АБ2				15 = 100		

[Қысқартулар: ӨТС – өзін-өзі тексеру үшін сұрақтар; ТТ – типтік тапсырмалар; ЖТ – жеке тапсырмалар; БЖ – бақылау жұмысы; АБ – аралық бақылау.

Ескертулер:

- Д және ПС өткізу түрі: MS Team/ZOOM-да вебинар (10-15 минутқа бейнематериалдардың презентациясы, содан кейін оны талқылау/пікірталас түрінде бекіту/есептерді шешу/...)
- БЖ өткізу түрі: вебинар (бітіргеннен кейін студенттер жұмыстың скриншотын топ басшысына тапсырады, топ басшысы оларды оқытушыға жібереді) / Moodle ҚОЖ-да тест.
- Курстың барлық материалдарын (Д, ӨТС, ТТ, ЖТ және т.б.) сілтемеден қараңыз (Әдебиет және ресурстар, 6-тармақты қараңыз).
- Әр децлайннан кейін келесі аптаның тапсырмалары ашылады.
- БЖ-ға арналған тапсырмаларды оқытушы вебинардың басында береді.]

Декан

Палтөре Ы. М.

Методбюротөрағасы

Боранбаева А.Ж.

Кафедра меңгерушісі

Қыдырбаева Ү.Т.

Дәріскер

Шадкам З.